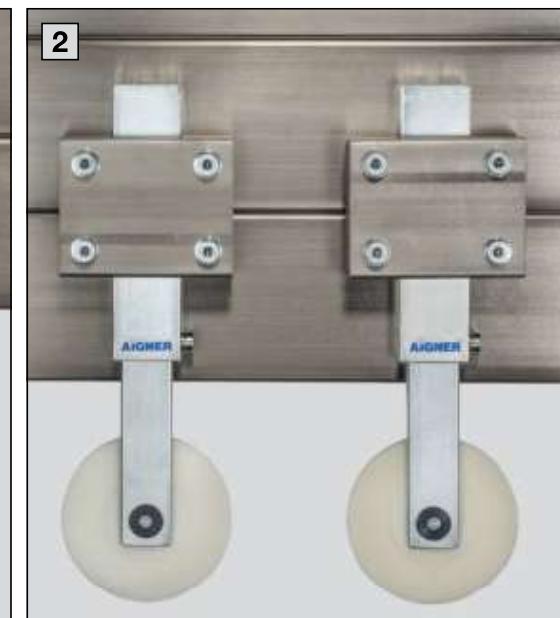
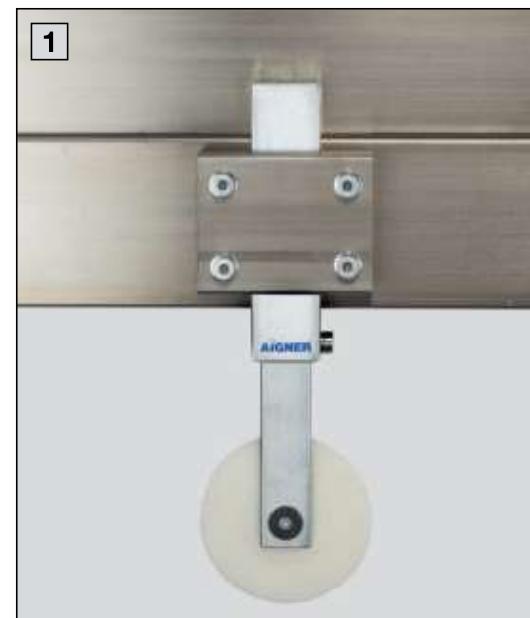


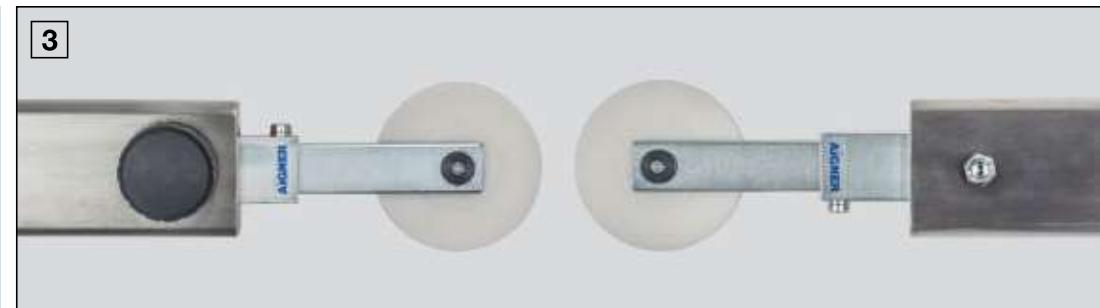
1 **2** **3** Anwendungsbeispiele für Führungsaufnahme .

4 **5** Anwendungsbeispiele für Führungsaufnahme .



1 **2** **3** Application examples for guide support .

4 **5** Application examples for guide support .



1 **2** **3** Exemples d'utilisation du logement de guidage .

4 **5** Exemples d'utilisation du logement de guidage .



Einzelrolle

Das universell einsetzbare Druckelement für präzise Führung, einfach und schnell in das Druckmodul einzustecken.

Doppelrolle

Erweitert den Einsatzbereich des Druckmoduls zum Bockfräsen.

A **B** Rollen aus Polyamid



Hinweis:

Druckmodul I	S.90
Druckmodul II	S.90
Führungsaufrahme	S.92

Single wheel

The universally usable pressure element for precise guidance; simple and fast insertion into the pressure module.

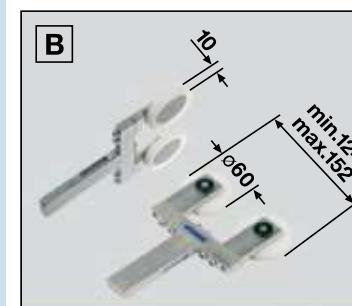
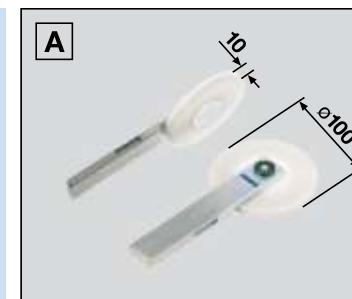
Double wheel

Increases the operative range of pressure module when using the cutter frame.

A **B** Wheels are made of polyamide

Reference:

Pressure module I	p.90
Pressure module II	p.90
Guide support	p.92



Galet-Simple

L'élément de pression universellement utilisable pour un guidage précis, à en-ficher de façon simple et rapide dans le Module-Presseur.

Galet-Double

Elargit l'emploi du Module-Presseur pour le fraisage au chevalet.

A **B** Galets en polyamide

Indication :

Module-Presseur I	p.90
Module-Presseur II	p.90
Logement de guidage	p.92

Einzelrolle
mit Gebrauchsleitung
Single wheel
with operating instructions
Galet-Simple
avec notice d'utilisation

Art. No. 214 531 000 192

Doppelrolle
mit Gebrauchsleitung
Double wheel
with operating instructions
Galet-Double
avec notice d'utilisation

Art. No. 214 533 000 192

1 Sichere Führung eines bogenförmigen Werkstückes beim Fräsen mit Druckmodul I und Einzelrolle.

2 Fräsen eines stehenden Bogens mit Druckmodul I und schräggestellter Einzelrolle.

3 Das Druckmodul I mit Doppelrolle von oben ist notwendig zur Führung des Werkstückes beim Bockfräsen am Anschlag.

4 Sichere Führung mit Druckmodulen II eines Werkstückes ab der Tischkante.

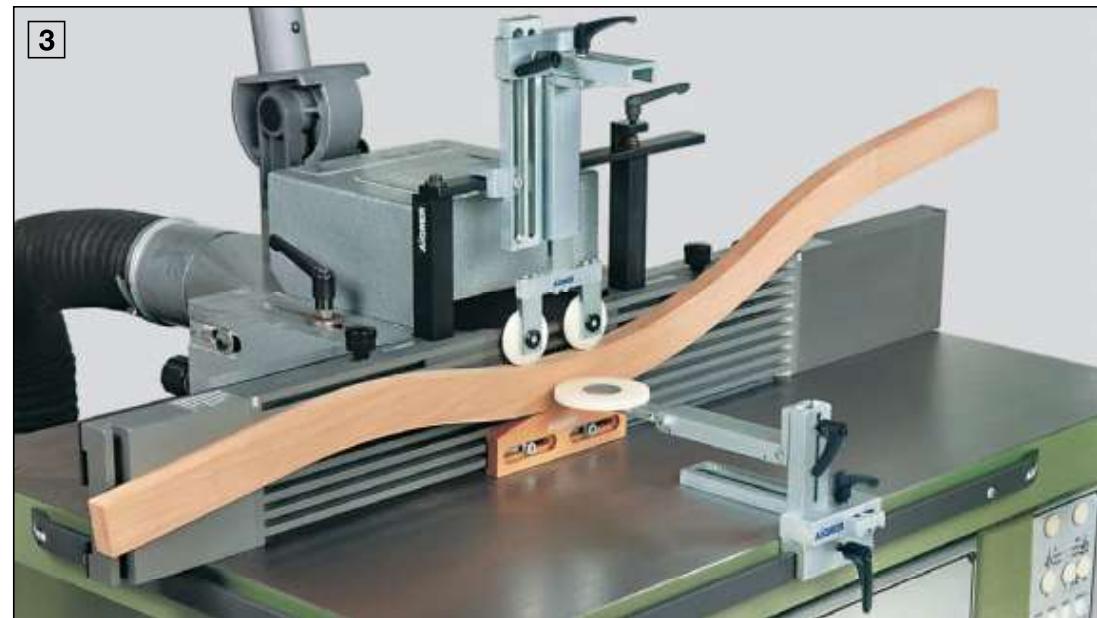


1 Pressure module I and single wheel providing safe controlled pressure when edging curved workpieces.

2 Milling an upright curved workpiece using the pressure module I and an inclined single wheel.

3 Pressure module I with double wheel mounted above the workpiece giving the necessary support on the cutter frame.

4 Pressure modules II securely guiding the workpiece on the table.



1 Guidage sûr pour le fraisage d'une pièce courbe à l'aide du Module-Presseur I et d'un Galet-Simple.

2 Fraisage d'une pièce en arc, debout, à l'aide du Module-Presseur I et d'un Galet-Simple placé en biais.

3 Module-Presseur I avec Galet-Double en appui sur le dessus est nécessaire pour le fraisage à la butée avec le Chevalet.

4 Guidage sûr avec le Modules-Presseurs II d'une pièce à usiner à partir du bord de table.



Viererrolle I

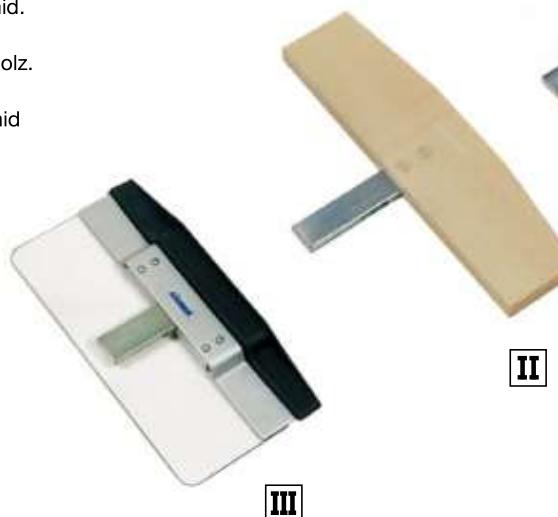
Bietet eine verlängerte Führung der Werkstücke.

A Rollen aus Polyamid.

B Druckschuh aus Holz.

C Schuh aus Polyamid gefedert.

D Schutzschild aus Polycarbonat.



I

Druckschuh II

Eine weitere Möglichkeit zum Führen der Werkstücke.



II

Gleitschuh III

Ideal zum Führen der Werkstücke mit transparentem Schutzschild.

S.90

Hinweis:

Druckmodul II

Quad wheel I

Provides even more support and pressure either side of the point of cut.

Slide shoe III

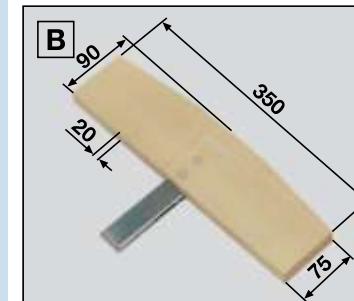
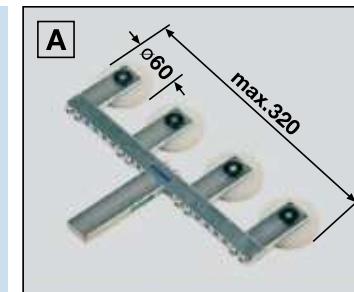
For use where a precise finish and pressure is needed when machining coated materials in timber and plastic material.

A Wheels made of polyamide.

B Pressure shoe of wood.

C Spring loaded shoe made of polyamide.

D Transparent shield.



Reference:

Pressure module II

p.90

Galet-Quadruple I

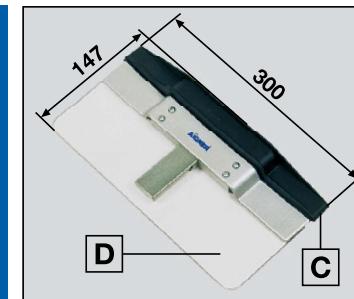
Offre un guidage de la pièce à usiner sur une plus grande longueur.

A Galets en polyamide.

B Patin-Presseur en bois.

C Patin en polyamide sur ressort.

D Ecran en polycarbonate.



Viererrolle mit Gebrauchsanleitung
Quad wheel with operating instructions
Galet-Quadruple avec notice d'utilisation

Art. No. 214 535 000 192

Patin-Presseur II

Une possibilité supplémentaire pour le guidage des pièces à usiner.

Patin-Guide III

Idéal pour guider les pièces, avec écran de protection transparent.

Indication :
Module-Presseur II

p.90

Druckschuh mit Gebrauchsanleitung
Pressure shoe with operating instructions
Patin-Presseur avec notice d'utilisation

Art. No. 214 537 000 192

Gleitschuh mit Gebrauchsanleitung
Slide shoe with operating instructions
Patin-Guide avec notice d'utilisation

Art. No. 214 539 000 192

1 Fräsen eines dünnen Werkstückes mit Druckmodulen ①, Gleitschuh und Viererrolle.

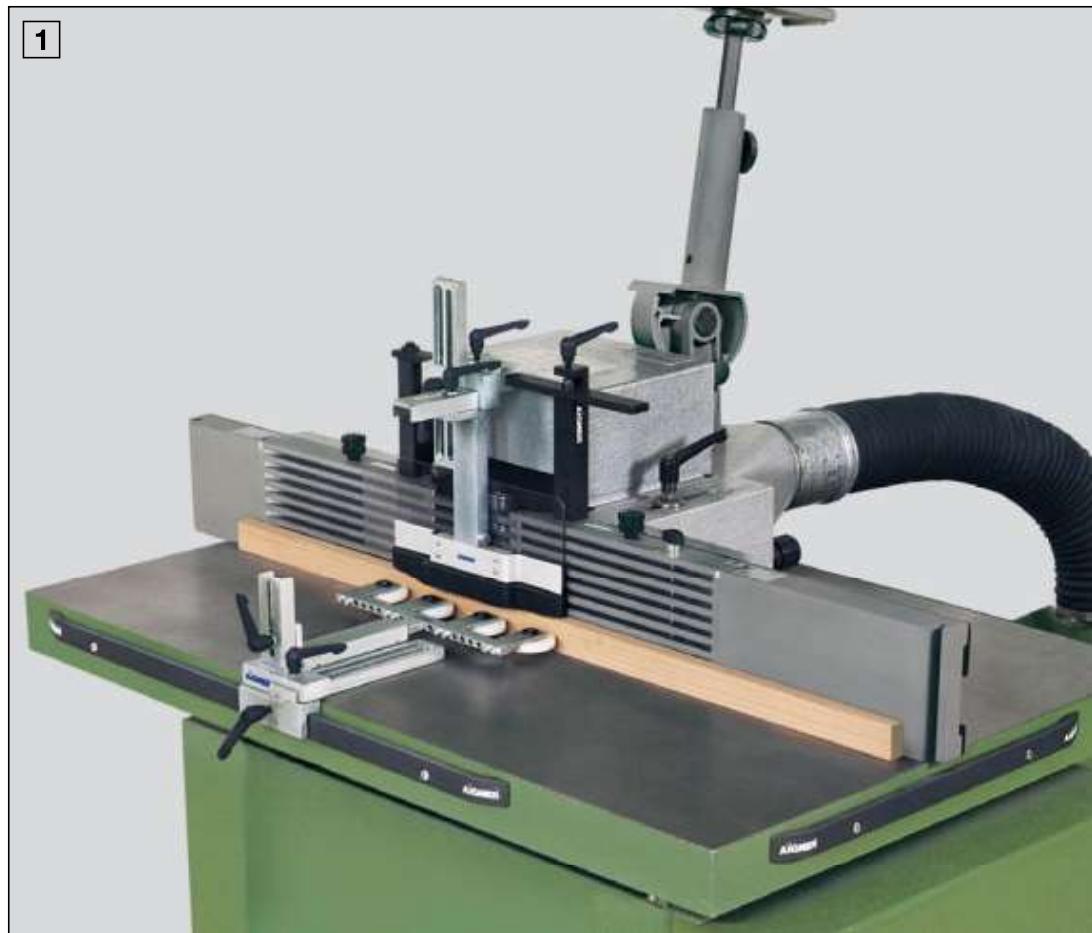
2 Fräsen einer stehenden Platte mit Druckmodulen ①, Einzelrolle und Druckschuh.

1 Milling a thin workpiece with pressure modules ① in combination with slide shoe and quad wheel.

2 Milling an upright panel using pressure modules ①, with single wheel and pressure shoe.

1 Fraisage d'une pièce mince avec Modules-Presseurs ①, Patin-Guide et Galet-Quadruple.

2 Fraisage d'un panneau debout avec Modules-Presseurs ①, Galet-Simple et Patin-Presseur.

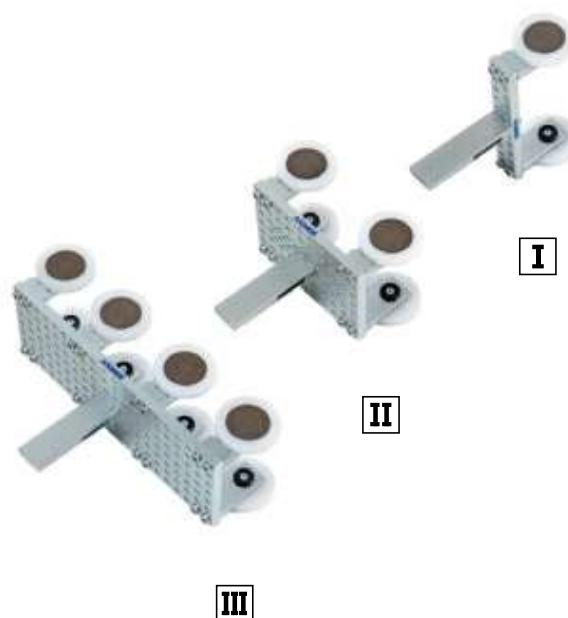


Führungsrollen I II III

Gewährleisten eine sichere Führung, besonders bei dünnen Werkstücken.

A B C D E F

Das Lochsystem ermöglicht eine individuelle Anordnung der einzelnen Rollen sowie der Anschlußteile.



Hinweis:
Druckmodul II

S.90

Guide wheels I II III

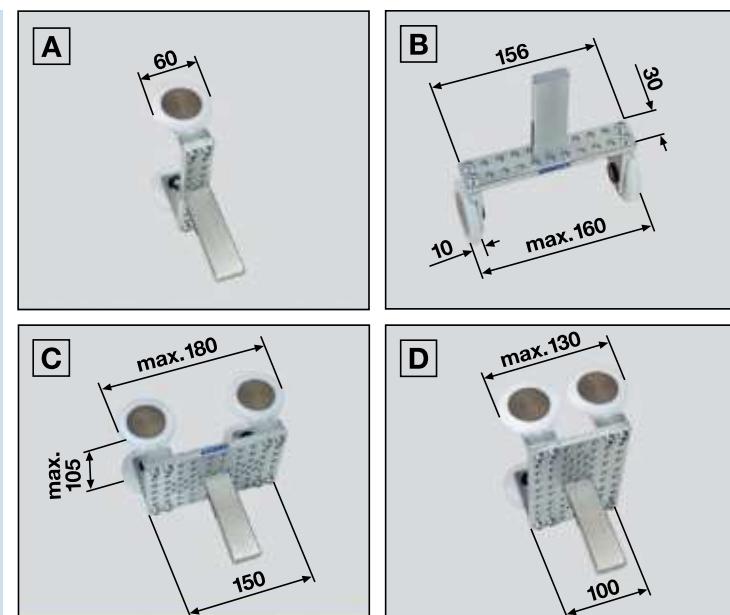
An improved work guidance and pressure system for passing workpieces across the face of a cutter head.

A B C D E F

The system allows the operator to position individual wheels to give optimum pressure and position for guiding the workpieces and limiting exposure to the cutter head.

Reference:
Pressure module II

p.90



Galets-Guides I II III

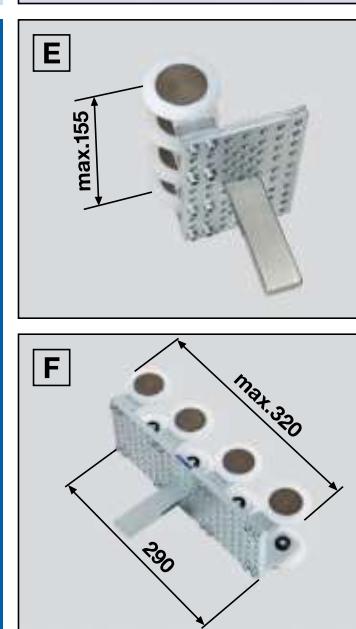
Garantissent un guidage sûr, en particulier pour les pièces minces.

A B C D E F

Le système de trous permet une disposition individuelle pour chacun des galets ainsi que des éléments de raccordement.

Indication :
Module-Presseur II

p.90



Führungsrollen mit 2 Rollen und Gebrauchsanleitung
Guide wheels with 2 wheels and operating instructions
Galets-Guides avec 2 galets et notice d'utilisation
Art. No. 214 543 000 192

Führungsrollen mit 4 Rollen und Gebrauchsanleitung
Guide wheels with 4 wheels and operating instructions

Galets-Guides avec 4 galets et notice d'utilisation
Art. No. 214 545 000 192

Führungsrollen mit 8 Rollen und Gebrauchsanleitung
Guide wheels with 8 wheels and operating instructions

Galets-Guides avec 8 galets et notice d'utilisation
Art. No. 214 547 000 192

1 Stirnseitiges Einsetzfräsen an einem Werkstück mit Druckmodul , Führungsrollen und Rückschlagsicherung.

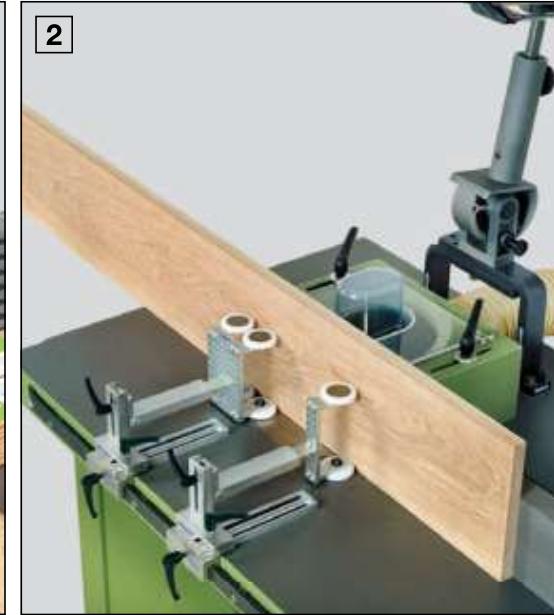
2 Fräsen eines hohen Werkstückes mit Druckmodulen  und versetzt angebrachten Führungsrollen. Rollen auf maximale Höhe eingestellt.

3 Gewährleistet mit Druckmodul  und Führungsrollen eine sichere Führung.

4 Schleifen eines Werkstückes an der Kantenschleifmaschine mit Druckmodulen  und Führungsrollen.

5 Fräsen einer sehr dünnen Platte mit Druckmodulen  und in der Höhe versetzten Führungsrollen.

6 Fräsen einer dünnen Platte mit Druckmodul  und Führungsrollen.



1 Stopped milling the end of a workpiece with pressure module , guide wheels and kick back prevention.

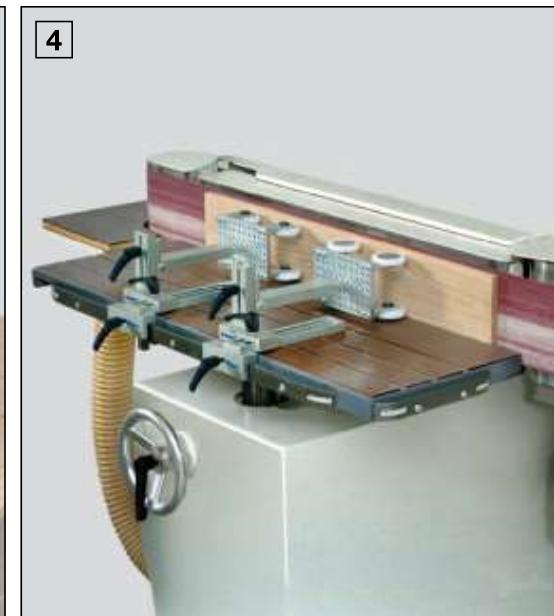
2 Milling high workpieces with pressure modules  and guide wheels in staggered position. The wheels are set to their maximum height.

3 Pressure module  and guide wheels provide for a secure guidance.

4 Grinding a pannel on an edge sander using pressure modules  and guide wheels.

5 Milling a very thin panel with pressure modules  and guide wheels in vertically staggered position.

6 Milling a thin panel with pressure module  and guide wheels.



1 Fraisage arrêté sur bout de pièce avec Module-Presseur  Galets-Guides et dispositif anti-retour.

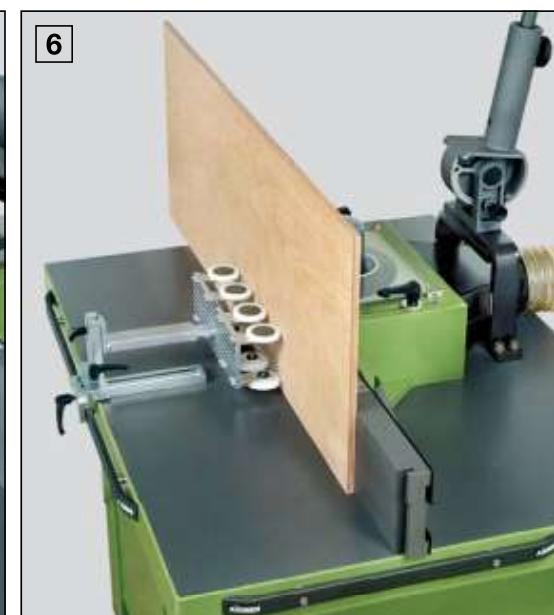
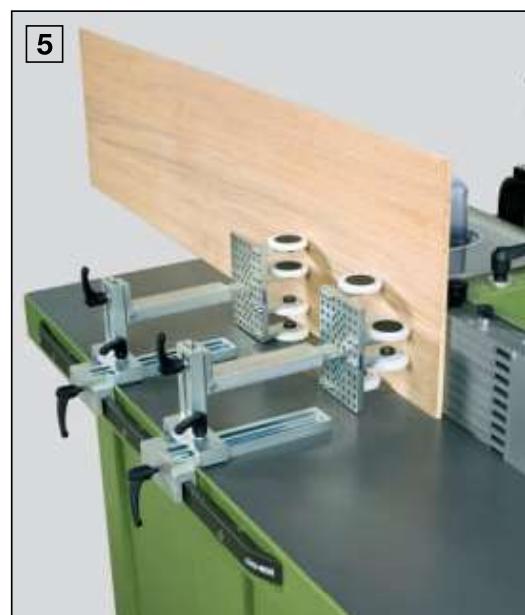
2 Fraisage d'une pièce haute avec Modules-Presseurs  et Galets-Guides décentrés. Galets réglés à la hauteur maximum.

3 Garantit, avec Module-Presseur  et Galets-Guides, un guidage sûr.

4 Ponçage d'une pièce à la ponceuse de chants avec Modules-Presseurs  et Galets-Guides.

5 Fraisage d'un panneau très mince avec Modules-Presseurs  et Galets-Guides décalés en hauteur.

6 Fraisage d'un panneau mince avec Module-Presseur  et Galets-Guides.

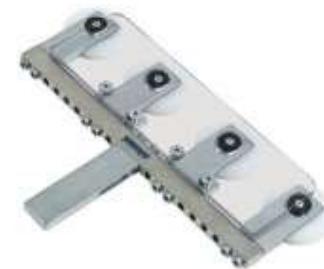


Sicherheitsrolle

mit verlängerter Führung
der Werkstücke und
zusätzlicher Schutz.

A Rollen aus Polyamid.

B Schutzschild aus
Polycarbonat.



Hinweis:
Druckmodul II

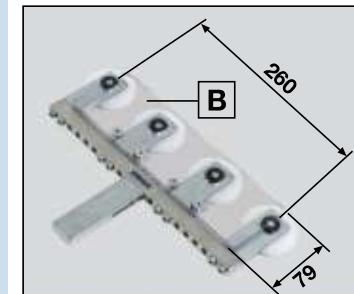
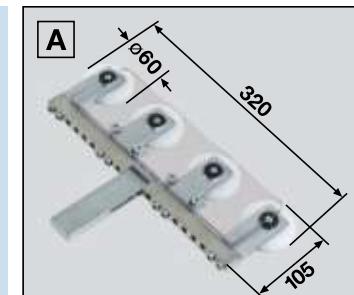
S.90

Protecting wheel

With extended guidance
of the workpieces and
with additional protection.

A Wheels made of polyamide.

B Transparent shield made
of polycarbonate.



Reference:
Pressure module II

p.90

Galet de Sécurité

avec guidage rallongé
des pièces à usiner et
protection supplémentaire.

A Galets en polyamide.

B Bouclier de protection en
polycarbonate.

Indication :
Module-Presseur II

p.90

Sicherheitsrolle
mit Gebrauchsanleitung
Protecting wheel
with operating instructions
Galet de Sécurité
avec notice d'utilisation
Art. No. 214 564 000 192

1 Druckmodul I mit Sicherheitsrolle sorgt durch Druck und Führung für eine einwandfreie Schnittqualität bei Platten.

2 Ansägen einer Acrylglas-Platte mit Druckmodul I und Sicherheitsrolle.

1 Pressure module I with protecting wheel ensures, thanks to pressure and guidance, a perfect quality of the cut edge.

2 Scratching an acrylic glass plate on the lower side using a Pressure module I and a protecting wheel.

1 Module-Presseur I et Galet de Sécurité assurent la pression et le guidage pour une parfaite qualité de coupe sur les panneaux.

2 Trait de scie sur un panneau acrylique à l'aide du Module-presseur I et du Galet de Sécurité.



Sechserrolle

Bietet einseitig eine verlängerte Führung der Werkstücke.

A Rollen aus Polyamid.



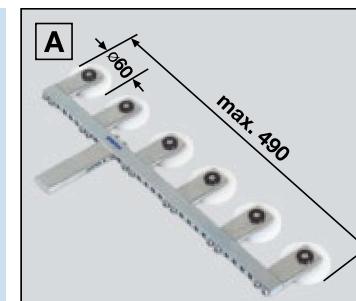
Hinweis:
Druckmodul II

S.90

Hexawheel

Provides for an extended one-sided guidance of the workpiece.

A Wheels made of polyamide.



Reference:
Pressure module II

p.90

Galet-Sextuple

Offre sur un côté un allongement du guidage sur les pièces à usiner.

A Galets en polyamide.

Indication :
Module-Presseur II

p.90

Sechserrolle
mit Gebrauchsanleitung
Hexawheel
with operating instructions
Galet-Sextuple
avec notice d'utilisation
Art. No. 214 566 000 192

1 Fräsen einer Platte mit Sicherheitsrolle und Druckmodul  Absaughaube hier angehoben zur besseren Draufsicht auf Vorritzer, Sägeblatt und Sechserrolle.

1 Milling a plate using pressure module  with protecting wheel and suction cap which here is lifted to better see the scratching element, the saw blade and the hexawheel.

1 Fraisage d'un panneau avec Galet de Sécurité et Module-Presseur . La cape d'aspiration est ici relevée pour une meilleure vue sur l'inciseur, la lame de scie et le Galet-Sextuple.

